



DE TIJGER DIE ROOD WERD

(THE TIGER TURNED PINK)

Kindertoneel in drie scènes

door

ANGELA RANDAZZO

vertaling

Maja Reinderman

TONEELUITGEVERIJ VINK B.V.
(Grimas Theatergrime verkoop)
Tel: 072 - 5 11 24 07
E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl
Website: www.toneeluitgeverijvink.nl

VOORWAARDEN

Alle amateurverenigingen die het stuk: **DE TIJGER DIE ROOD WERD - THE TIGER TURNED PINK** gaan opvoeren, dienen in alle programmaboekjes, posters, advertenties en eventuele andere publicaties de volledige naam van de oorspronkelijke auteur: **ANGELA RANDAZZO** te vermelden.

De naam van de auteur moet verschijnen op een aparte regel, waar geen andere naam wordt genoemd.

Direct daarop volgend de titel van het stuk.

De naam van de auteur mag niet minder groot zijn dan 50% van de lettergrootte van de titel.

U dient tevens te vermelden dat u deze opvoering mag geven met speciale toestemming van het I.B.V.A. Holland bv te Alkmaar.

Copyright: © 1999 by Angela Randazzo

Copyright: © Anco Entertainment bv - Toneeluitgeverij Vink bv

Internet: www.toneeluitgeverijvink.nl

E-mail: info@toneeluitgeverijvink.nl

Niets uit deze uitgave mag verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt worden door middel van druk, fotokopie, verfilming, video opname, internet vertoning (youtube e.d.) of op welke andere wijze dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Het is niet toegestaan de tekst te wijzigen en/of te bewerken zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van I.B.V.A. HOLLAND bv te Alkmaar, welk bureau in deze namens de Uitgever optreedt.

Vergunning tot opvoering van dit toneelwerk moet worden aangevraagd bij het Auteursrechtenbureau **I.B.V.A. HOLLAND bv**

Postbus 363

1800 AJ Alkmaar

Telefoon 072 - 5112135

Website: www.ibva.nl

Email: info@ibva.nl

ING bank: 81356 – IBAN: NL08INGB0000081356 BIC: INGBNL2A

Geen enkele andere instantie dan het IBVA heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.

Auteursrechten betekenen het honorarium (loon!) voor de auteur van wiens werk door u gebruik wordt gemaakt!

Auteursrechten moeten betaald worden voor elke voorstelling, dus ook voor try-outs, voorstellingen in/voor zorginstellingen, scholen e.d.

Vergunning tot opvoering:

1. Aankoop van minimaal **6** tekstboekjes bij de uitgever.
2. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart (tevens bewijs van aankoop), met uw gegevens, naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
3. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Vergunning tot HER-opvoering(en):

1. U vult het aanvraagformulier in op www.ibva.nl of u zendt de aanvraagkaart met uw gegevens naar I.B.V.A. Holland. Uw aanvraag dient tenminste **drie weken voor de eerste opvoering** in bezit te zijn van I.B.V.A. Holland.
2. U krijgt daarop de nota toegestuurd. Na betaling wordt u de vereiste vergunning toegestuurd.

Opvoeringen zonder vergunning zijn niet toegestaan en strafbaar op grond van de Auteurswet 1912. Zij worden gerechtelijk vervolgd, terwijl de geldende rechten met 100% worden verhoogd. Het tarief wordt met 20% verhoogd voor opvoeringen waarvoor geen toestemming werd aangevraagd binnen drie weken voorafgaand aan de voorstelling.

Het is verboden gebruik te maken van gekregen, geleende, gehuurde of van anderen dan de uitgever gekochte tekstboekjes.

**Rechten BELGIË: Toneelfonds JANSSENS, afd. Auteursrechten,
Te Boelaerlei 107 - 2140 Bght ANTWERPEN Telefoon (03)3.66.44.00.
Geen enkele andere instantie heeft de bevoegdheid genoemde rechten van u te claimen, of te innen.**

PERSONEN:

TOBY, een schattige tijger

ZELDA, een vrijmoedige zebra

SJAKIE, een giraffe die wel van een lolletje houdt

PROFESSOR J.G.E. GORILLA, een slimme gorilla

JACOB & JANUS, twee gemene jagers

TORTELDUIF - BRUIDEGOM*

TORTELDUIF- BRUID*

*Bij een kleine rolbezetting kunnen voor de tortelduiven speelgoedieren gebruikt worden. Bij een grote bezetting kunnen ze door acteurs gespeeld worden, evenals de leeuwen, krokodillen, apen enz. in de "Dierenparade".

PLAATS: het oerwoud en het circus.

TIJD: de huidige tijd.

DECOR: drie vrijstaande kooien. Voor een uitgebreider decor een achtergrond van oerwoud en circus.

SPEELTIJD: ongeveer drie kwartier.

OPMERKING: Tijgers komen voor in de oerwouden van Azië.
Zebra's, giraffen en gorilla's komen voor in Afrika.

Afrikaanse muziek naar eigen invulling.

Over de auteur: Angela Randazzo

Is toneelschrijfster, regisseuse en producente, werkt voor toneel, televisie en film en schreef o.a. blijspelen, drama's, thrillers en kinderstukken. Ze is lid van de *Writers Guild of America* en vicevoorzitter van het *Comitee of Women Writers*, dat stijdt tegen discriminatie van vrouwen en minderheden in de amusementssector. Ze heeft geregisseerd in New York City, Los Angeles en in heel Zuid Californië. Voor het stuk *The Tiger Turned Pink* ontving zij de *Artistic Director Achievement Award* als beste regisseur (m/v). Randazzo richtte in 1966 *Playwright Productions* op, dat nieuwe stukken, comedy- en dramavideo's produceert. In de stukken van Randazzo vindt men vaak wat grilligheid, waarbij fantasie met werkelijkheid gemengd wordt. Dit is een van de reden waarom zij het zo plezierig vond voor diverse groepen *Ghost Tours* te schrijven, die gebaseerd zijn op "tot grote droefenis overleden..." historische figuren. Dit wordt jaarlijks in oktober tijdens Halloween opgevoerd ten bate van diverse plaatselijke liefdadige instellingen. Angela Randazzo is cum laude gepromoveerd aan de *State University of New York, Fredonia* en geeft tegenwoordig les over kunst en de entertainmentindustrie op scholen en academies.

THE TIGER TURNED PINK
by
ANGELA RANDAZZO

EERSTE SCÈNE

Er klinkt Afrikaanse muziek. Als het doek opgaat ziet men de jungle. Zelda en Sjakie komen op, Sjakie gaat naar R, Zelda naar L.

SJAKIE & ZELDA: *(muziek: Upbeat- oerwoud ritme)*

Diep in het woud,
Het oeroude woud
Hebben bijen hun woning
De leeuw is er koning
Hier is het oké Kom snel met me mee.

ZELDA: Diep in het woud
Het oeroude woud
Waar neushorens zingen
En apen de hele dag swingen
Daar is het oké.

SJAKIE & ZELDA: Kom snel met me mee
We gaan zonder larie en zonder bombarie
Op spannende oerwoud safari.

ZELDA: Wacht even. Dit is geen verhaal over bijen, leeuwen of apen...

SJAKIE: ...Of neu... neu... neuzelende neushoorns.

ZELDA: Nee, dit is een verhaal over een tijger.

SJAKIE: Een tijger?

ZELDA: Een heel bijzondere tijger.

SJAKIE: Wat is er zo bijzonder aan een tijger? Gewoon een heleboel gekke strepen. Maar een giraffe daarentegen...

ZELDA: Wat is er zo gek aan strepen, Sjakie?

SJAKIE: Oeps! Sorry, Zelda.

ZELDA: Zoals ik al zei, dit is een verhaal over een tijger die Toby heet... O, kijk, daar komt Toby al aan. *(Zelda en Sjakie kijken naar L. Toby steekt zijn hoofd om de hoek en verdwijnt dan weer)* Kon maar, Toby. Niet verlegen zijn. *(Toby komt op, zich verschuilend achter struikgewas)* Jongens en meisjes, willen jullie me helpen om Toby hier te laten komen? Dan moeten jullie hem roepen. Zeg maar: "Toby, kom maar! Toby, kom maar!" *(het publiek roept Toby. Tegen publiek:)* Harder. "Toby, kom maar!" *(publiek roept weer. Tegen publiek:)* Harder. "Toby, kom maar!" *(Toby komt*

tevoorschijn en gaat bij de andere dieren staan) Nou dan, dat is toch niet zo erg?

TOBY: Misschien niet.

SJAKIE: Ik zie niets bijzonders aan hem.

ZELDA: Die tijger was oorzaak van een rel
En 't ging alleen maar om zijn vel.

TOBY: Och hemeltje, dat is echt waar
Wat moet ik doen? Wist ik het maar.

ZELDA: Vertel het hem, Toby

TOBY: Ik ben gewoon een tijger, geen bandiet
Een tijger net als and'ren die men ziet
Maar nee, geloof me toch, dat ben ik niet.

SJAKIE & ZELDA: Wat?

TOBY: Niet!

Want zie, mijn vel is nu nog bruinoranje
Mijn snorharen een fraaie franje
Mijn klauwen zijn behoorlijk scherp
Mijn strepen zwart, naar goed ontwerp

Mijn staart, een zweepje achterop
Een pluizig bontje in de top
Ik ben gewoon een tijger, geen bandiet
Een tijger net als and'ren die men ziet
Maar nee, geloof me toch, dat ben ik niet.

SJAKIE & ZELDA: Wat?

TOBY: Niet!

Het is vanaf mij jeugd nog nooit voor mij verzwegen
Ik ben zo vreselijk, verschrikkelijk, afschuwelijk verlegen!
Ik zie er heel gewoontjes uit, zolang mijn kwaal niet showt
Want ik word vreselijk, verschrikkelijk, afschuwelijk knalrood!

SJAKIE & ZELDA: Knalrood?

TOBY: Ik bloos als ik verlegen ben
En word ontzettend rood
't Is iets waaraan ik nooit, nooit wen
Dat knallend vurig rood!"

ZELDA: Mij maakt het niet uit of je rood bent of groen
Ik vind je een schat en je krijgt nu een zoen.
(Zelda knuffelt Toby. Toby bloost: rode spot op Toby)

TOBY: O nee, ik word rood. *(wriemelt alsof hij gekieteld wordt)*

ZELDA: Ik lach me dood, hij wordt knalrood! *(rode spot uit. Toby schudt zich even en is weer "normaal")*

TOBY: Nee, dit is niet egostrelend
Dit is stom en stomvervelend.

ZELDA: Je hoeft je er niet voor te schamen, Toby. Wij vinden je leuk
zoals je bent. *(muziek: upbeat- pittig)*

O, Toby Tijger, ik wil graag vriendjes zijn
O, Toby Tijger, ik zeg het nog een keer
O, Toby Tijger, ik wil graag vriendjes zijn
Je zegt het maar wanneer.

SJAKIE: O, Toby Tijger, word vriend met een giraf
O, Toby Tijger, dan schoppen wij veel lol
O, Toby Tijger, want lachen is geen straf
Ik hou de vriendschap vol.

TOBY, SJAKIE & ZELDA:

Als de vriendschap is verklaard
Zwaaien we vrolijk met de staart
*(ze draaien zich om en zwaaien met hun staart, dan keren ze zich
weer naar het publiek)*
Samen zullen we vriendjes zijn
Falderie, faldera, falderijn
Falderie, faldera, falderijn.

ZELDA: Wat heb je een leuk vlinderdasje. Is die nieuw?

TOBY: Ja, die heb ik voor de bruiloft gekocht. De bruiloft! Ik zou het
bijna vergeten. Als ik maar niet te laat kom.

SJAKIE: Welke bruiloft?

TOBY: Je wilt me toch niet zeggen dat je daar niet van gehoord hebt?

De tamtam heeft de hele nacht in het oerwoud geklonken om het nieuws te verspreiden.

SJAKIE: Dus daarom was dat helse kabaal. Ik kon er niet van slapen.

TOBY: Een tortelduivenmannetje en zijn tortelduivenvrouwtje gaan trouwen. Ik ben zijn getuige. Alle dieren zijn uitgenodigd.

ZELDA: Laten we dan gaan. *(ze willen L afgaan, maar horen R een dreunende stem achter het toneel en staan stil)*

PROFESSOR: *(achter het toneel)*

Horloges, oerwoudklokken,
tikken, tokken, tikken, tokken.

(Professor J.G.E. Gorilla komt R op met een aktetas)

Mag ik me even voorstellen?

Ik ben Professor J.G.E. Gorilla.

Professor in de Denkologie

Doctor in de Geestelogie

Doctorandus in de Breinologie

Ik ben een hele slimme aap

En ook verkoper, bakker, bewaker,

Loodgieter, rechter, horlogemaker.

(opent zijn tas, die gevuld is met klokken en horloges, die allemaal een andere tijd aanwijzen)

Ik heb klokken die tonen de tijd

Aan wie de tijd niet vreest

Of willen jullie weten

Wat er omgaat in je geest?

TOBY: Hoe laat is het?

PROFESSOR: Geen flauw idee. Al mijn klokken wijzen een andere tijd aan. Ik stel me zo voor dat het net zo laat is als je zelf wilt.

ZELDA: Laten we in ieder geval maar opschieten. We willen niet te laat komen voor de bruiloft.

PROFESSOR: Nee maar, daar ga ik ook heen. Ik ga de ceremonie leiden.

TOBY: Het gaat een fantastisch feest worden.

PROFESSOR: Reken maar! *(terwijl de professor praat spelen Toby, Zelda en Sjakie de verschillende dieren. Als er een grotere rolbezetting is, komen de dieren op— leeuwen, krokodillen, konijnen, apen, gazellen— die een parade vormen)*

(muziek: waardig of een mars, niet te snel)

Ongetwijfeld komen alle dieren
Ongetwijfeld komen zij het vieren
Ongetwijfeld komt men allen bij elkaar
Voor 't mooiste, grootste feest van 't jaar.

(muzikaal tussenspel tussen de coupletten voor de choreografie)

De leeuwen komen koninklijk gekleed
Want goud en zijde is aan hen besteed
De krokodil neemt nieuwe schoenen mee
Konijntjes komen binnen, twee aan twee.
De chimpansees komen in grote getale
Gazellen komen een biertje halen
En heel de dag, over bosrijke paden,
Is er van dieren een grote parade.

(de parade gaat over het hele toneel en dan L af. Jacob en Janus komen R op)

JACOB: Ik ben Jacob.

JANUS: Ik ben Janus.


JACOB & JANUS:

Ja, wij zijn jagers, en wij schieten raak
Het vangen van beesten is onze taak
Dus kwamen we hier op zoek naar een prooi
We stoppen die beesten dan mooi in een kooi.

Als u het hele stuk wilt lezen dan kunt u via www.toneeluitgeverijvink.nl de tekst bestellen en toevoegen aan uw zichtzending.

Voor advies of vragen helpen wij u graag.

 info@toneeluitgeverijvink.nl

 072 5112407



“Samenspelen” is ons motto